

SILVERCREST®



CAR CHARGER SLAL 2 B2

RS

PUNJAČ ZA AUTO

Uputstvo za upotrebu

DE

AT

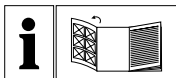
CH

KFZ-LADEADAPTER

Bedienungsanleitung

IAN 339839_1910

RS



RS

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

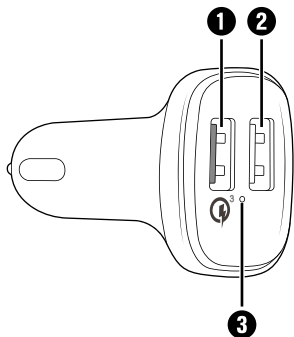
DE

AT

CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	31



Sadržaj

Uvod 3

Informacije o ovom uputstvu za upotrebu	3
Napomene o robnim markama	4
Namenska upotreba	5
Korišćena upozorenja i simboli	6

Bezbednost 9

Osnovne bezbednosne napomene	9
-----------------------------------	---

Obim isporuke 12

Opis delova 13

Puštanje u rad 14

Pronalaženje grešaka 18

Čišćenje i skladištenje 19

Odlaganje 20

Odlaganje uređaja	20
Odlaganje ambalaže	21

Dodatak 22

Tehnički podaci 22

Napomene u vezi sa EU Izjavom
o usklađenosti 23

Garancija i garantni list 24

Uvod

Informacije o ovom uputstvu za upotrebu

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju.

Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Čuvajte uputstvo za upotrebu uvek kao referentni priručnik u blizini proizvoda. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Napomene o robnim markama

- Qualcomm® Quick Charge™ je proizvod Qualcomm Technologies, Inc. i/ili njene ćerke firme.
Qualcomm® je marka Qualcomm Incorporated, registrovana u SAD i drugim zemljama.
Quick Charge™ je marka Qualcomm Incorporated.
- USB® je registrovana robna marka kompanije USB Implementers Forum, Inc.
- Robna marka SilverCrest i komercijalni naziv su vlasništvo dotičnog vlasnika.

Svi drugi nazivi i proizvodi mogu da budu robne marke ili registrovane robne marke svojih odgovarajućih vlasnika.

Namenska upotreba

Auto-punjač/adapter je dopunski deo za automobile, za priključak na internu utičnicu (upaljač za cigarete), i namenjen je isključivo za punjenje i rad USB uređaja. Auto-punjač/adapter je predviđen samo za ona vozila kod kojih se minus pol akumulatora nalazi na karoseriji.

Svaki drugi način korišćenja i korišćenje van navedenih okvira smatra se nenamenskim. Uređaj nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Isključena su potraživanja bilo koje vrste zbog oštećenja nastalih usled nenamenske upotrebe. Rizik snosi isključivo korisnik.

Korišćena upozorenja i simboli

U ovom uputstvu za upotrebu se koriste sledeće napomene upozorenja:



OPASNOST

Napomena upozorenja ovog stepena opasnosti označava preteću opasnu situaciju.

Opasna situacija može da dovede do teških povreda ili smrti, ako se ne izbegne.

- Sledite uputstva u ovom upozorenju, da bi se izbegla opasnost od teških povreda ili smrti.

PAŽNJA

Napomena upozorenja ovog stepena opasnosti označava moguću materijalnu štetu.

Opasna situacija može da dovede do materijalnih šteta, ako se ne izbegne.

- Sledite uputstva u ovoj napomeni upozorenja, da bi se izbegla materijalna šteta.

NAPOMENA

- Napomena označava dodatne informacije koje olakšavaju rukovanje uređajem.



E-oznaka je kontrolni znak za označavanje sklopova u vozilima koji podležu odobrenju, i govori da su sprovedena neophodna ispitivanja i da je dodeljena ECE-homologacija tj. odobrenje tipa.



3 Qualcomm® Quick Charge™ 3.0

( Qualcomm® Quick Charge 3.0) - simbol „Smart Fast Charge“ označava da je zbog

primenjene tehnologije, na crvenom USB priključku auto-punjača/adaptera, kod kompatibilnih uređaja, moguće skraćeno vreme punjenja. Kompatibilni priključeni uređaji će biti automatski prepoznati i snabdevaće se odgovarajućim izlaznim naponom i odgovarajućom izlaznom strujom iz auto-punjača/adaptera.



**Smart
Fast
Charge**

Simbol „Smart Fast Charge“ označava da je zbog primenjene tehnologije, kod

kompatibilnih uređaja, moguće skraćeno vreme punjenja. Kompatibilnim priključenim uređajima se automatski signalizira da koriste maksimalno iskoristivu struju punjenja.

Bezbednost

U ovom poglavlju se nalaze važne bezbednosne napomene u vezi sa rukovanjem uređajem. Ovaj uređaj je u skladu sa propisanim bezbednosnim odredbama. Nestručna upotreba može da dovede do telesnih povreda i materijalne štete.

Osnovne bezbednosne napomene

Pridržavajte se sledećih bezbednosnih napomena za bezbedno rukovanje uređajem:

- Kontrolišite uređaj pre upotrebe na spoljna vidljiva oštećenja. Ne puštajte u rad uređaj koji je oštećen ili je pao.
- Ovim uređajem smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje uređajem na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe.

Deca ne smeju da koriste uređaj kao igračku. Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje uređaja bez nadzora.

-  **OPASNOST!** Ambalažni materijali nisu igračka! Držite sve ambalažne materijale podalje od dece. **Postoji opasnost od gušenja!**
- Nikada ne izlažite uređaj ekstremnoj vrućini ili velikoj vlažnosti vazduha. To važi posebno za smeštanje u automobilu. Ako je vozilo parkirano u dužem periodu, nastaju ekstremne temperature u unutrašnjosti i odeljku za rukavice. Uklonite električne i elektronske uređaje iz vozila.
- Ne koristite uređaj dok upravljate automobilom ili drugim vozilom. To predstavlja izvor opasnosti u drumskom saobraćaju.

- Kada koristite auto-punjač/adapter zajedno sa priključenim uređajima, uverite se da on ne predstavlja smetnju kod upravljanja ili kočenja ili da ugrožava primenu drugih operativnih sistema vozila (npr. vazdušnih jastuka), ili da ograničava preglednost u toku vožnje.
- Zaštitite uređaj od vlage i prodiranja tečnosti.
- Nikada ne koristite uređaj bez nadzora.
- Odmah uklonite uređaj iz interne utičnice, ako čujete neobične šumove i osetite miris požara ili pojavu dima. Dajte uređaj kvalifikovanom stručnjaku da ga proverí, pre nego što ga ponovo upotrebite.

- Nikada ne otvarajte kućište uređaja. U unutrašnjosti uređaja se ne nalaze delovi za održavanje. Popravke na uređaju treba da obavljaju samo ovlašćene specijalizovane radnje ili korisnička služba. Za korisnika mogu da nastanu opasnosti usled nestručnih popravki. Osim toga, prestaju da važe prava po osnovu garancije.

Obim isporuke

- ◆ Izvadite sve delove i uputstvo za upotrebu iz kutije.
- ◆ Uklonite sav ambalažni materijal.



OPASNOST

- Ambalažni materijali ne smeju da se koriste kao igračka.
Postoji opasnost od gušenja.

Obim isporuke se sastoji od sledećih komponenti:

- Auto-punjač/adapter
- Ovo uputstvo za upotrebu

NAPOMENA

- ▶ Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.
- ▶ Obratite se servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom (pogledajte poglavlje **Servis**).

Opis delova

- ➊ USB utičnica (crvena) tip A sa Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 tehnologijom
- ➋ USB utičnica (bela) tip A
- ➌ Radna LED lampica

Puštanje u rad

PAŽNJA

- ▶ Ukupna potrošnja struje uređaja priključenih na obe USB utičnice **1**/**2**, ne sme da bude veća od 5,4 A.
Uverite se da potrošnja struje Vašeg uređaja nije veća od 3 A, kada koristite USB utičnicu (crvena) **1**.
Kada koristite USB utičnicu (bela) **2**, potrošnja struje Vašeg uređaja ne sme da bude veća od 2,4 A. Detaljnije informacije se nalaze u uputstvu za upotrebu Vašeg uređaja.
- ▶ Maksimalna potrošnja struje auto-punjača/adaptera iznosi 5,4 A.
Maksimalna potrošnja USB utičnice (crvena) **1** iznosi 3 A.
Maksimalna potrošnja USB utičnice (bela) **2** iznosi 2,4 A.

NAPOMENA

- USB utičnica (crvena) ❶ podržava standard punjenja Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 (kompatibilan sa Quick Charge™ 2.0 i Quick Charge™ 1.0). Kada je priključen uređaj kompatibilan sa tim standardom punjenja, auto-punjač/adapter će ga automatski prepoznati. Auto-punjač/adapter isporučuje odgovarajući izlazni napon odn. odgovarajuću izlaznu struju, tako da uređaj može brže da se napuni. Uređaji bez tog standarda punjenja mogu takođe da se pune preko USB utičnice (crvena) ❶.

- ◆ Utaknite auto-punjač/adapter u priključak od 12/24 V Vašeg vozila. To je, po pravilu, interna utičnica (upaljač za cigarete) na armaturnoj tabli Vašeg automobila. Mnoga vozila imaju i drugi priključak u području zadnjih sedišta ili u prtljažniku. Akumulatori od 24 volti se koriste npr. u putničkim vozilima ili na čamcima.
- ◆ Radna LED lampica **3** svetli belo i time signalizira napajanje strujom auto-punjača/adaptora. Radna LED lampica **3** svetli i kada nije priključen uređaj. U zavisnosti od tipa vozila, po potrebi, prethodno mora da se uključi kontakt.
- ◆ Povežite Vaš uređaj sa auto-punjačem/adapterom. U tu svrhu koristite originalni USB kabl Vašeg uređaja, da biste omogućili optimalno punjenje.
- ◆ Po potrebi, uključite Vaš priključen uređaj da biste ga dalje koristili.

NAPOMENA

- ▶ Posmatrajte status punjenja na Vašem priključenom uređaju.
- ◆ Odvojite Vaš priključen uređaj od auto-punjača/adaptera, kada je punjenje uređaja završeno.
- ◆ Izvucite auto-punjač/adapter iz interne utičnice, kada ne želite dalje da koristite auto-punjač/adapter.

PAŽNJA

- ▶ Nikada ne priključujte auto-punjač/adapter, a da ne punite Vaš uređaj! Auto-punjač/adapter, čak i u stanju mirovanja, troši struju i zbog toga mora nakon korišćenja da se odvoji od interne utičnice! U suprotnom, ukoliko motor nije uključen, isprazniće se akumulator.

Pronalaženje grešaka

Priključeni uređaj se ne puni (radna LED lampica ❸ ne svetli belo)

- ◆ Uređaj nije povezan sa internom utičnicom. Proverite vezu.
- ◆ U zavisnosti od tipa vozila, po potrebi, prethodno mora da se uključi kontakt.

Radna LED lampica ❸ se gasi nakon što je uređaj priključen.

- ◆ Auto-punjač/adapter je preopterećen i više ne puni priključene uređaje. Aktivirao se unutrašnji električni osigurač. Odvojite sve priključene uređaje od auto-punjača/adaptera. Bela radna LED lampica ❸ svetli neposredno i auto-punjač/adapter je ponovo spreman za rad.

Čišćenje i skladištenje

PAŽNJA

- ▶ Pre čišćenja i kada ga ne koristite, odvojite uređaj od priključka na 12/24 V.
 - ▶ Temperature u unutrašnjosti vozila mogu leti i zimi da dostignu ekstremne vrednosti. Zbog toga ne ostavljajte uređaj u vozilu, da biste izbegli oštećenja na uređaju.
 - ▶ Ne koristite nagrizajuća, abrazivna sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače. Ona mogu da nagrizu površine uređaja.
-
- ◆ Čistite površine uređaja mekom, suvom krpom.
 - ◆ Čuvajte uređaj na suvom mestu, bez prašine i bez direktnog sunčevog zračenja.

Odlaganje

Odlaganje uređaja



Prateći simbol precrtane kante za otpad na točkovima znači da ovaj proizvod podleže evropskoj Direktivi

2012/19/EU. Ova direktiva navodi da ovaj uređaj na kraju svog veka korišćenja ne smete da odložite u uobičajeni kućni otpad, već morate da ga predate na posebno uređenim sabirnim mestima, skladištima za reciklažu ili preduzeću za upravljanje otpadom.

Ovo odlaganje je za Vas besplatno.
Čuvajte životnu sredinu i odlažite stručno.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Odlaganje ambalaže



Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu. Odložite nepotrebne ambalažne materijale u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Dodatak

Tehnički podaci

Ulazni napon / ulazna struja:

12/24 V  (jednosmerna struja)/3,5 A

Izlazni napon / izlazna struja

USB utičnica (crvena) ❶

(Quick Charge™ 3.0):

3,6 V-6,5 V , 3 A

6,5 V-9 V , 2 A

9 V-12 V , 1,5 A

Izlazni napon / izlazna struja

USB utičnica (bela) ❷:

5 V , 2,4 A

Ukupna maks. izlazna struja

USB utičnice ❶/❷:

5,4 A

NAPOMENA**H005 20**

Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Napomene u vezi sa EU Izjavom o usklađenosti

Ovaj uređaj je, u pogledu usklađenosti, u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim propisima direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EU, UN R10 i RoHS direktive 2011/65/EU.

Potpunu EU Izjavu o usklađenosti možete da nabavite kod uvoznika.

Garancija i garantni list

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predana kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili

- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da ukloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.

7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Punjač za auto
Model:	SLAL 2 B2
IAN/Serijski broj:	339839_1910
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com

Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Dragoslava Srejovića 39b, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Inhaltsverzeichnis

Einführung 33

Informationen zu dieser

Bedienungsanleitung 33

Hinweise zu Warenzeichen 34

Bestimmungsgemäße Verwendung . . . 35

Verwendete Warnhinweise
und Symbole 36

Sicherheit. 39

Grundlegende Sicherheitshinweise . . . 39

Lieferumfang 42

Teilebeschreibung. 43

Inbetriebnahme 44

Fehlersuche 48

Reinigung und Lagerung 49

Entsorgung 50

Gerät entsorgen 50

Verpackung entsorgen 51

Anhang 52

Technische Daten 52

Hinweise zur

EU-Konformitätserklärung 53

Garantie der

Kompernaß Handels GmbH 54

Service 59

Importeur 60

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie bei Weitergabe oder Verkauf des Produktes an Dritte alle Unterlagen inkl. dieser Bedienungsanleitung mit aus.

Hinweise zu Warenzeichen

- Qualcomm® Quick Charge™ ist ein Produkt von Qualcomm Technologies, Inc. und/oder seiner Tochterunternehmen. Qualcomm® ist eine Marke von Qualcomm Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern. Quick Charge™ ist eine Marke von Qualcomm Incorporated.
- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
- Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der KFZ-Ladeadapter ist ein KFZ-Nachrüstteil zum Anschluss an die Bordsteckdose (Zigarettenanzünder) und ist ausschließlich zum Aufladen und zum Betrieb von USB-Geräten bestimmt. Der KFZ-Ladeadapter ist nur für Fahrzeuge geeignet, bei denen der Minuspol der Batterie an der Karosserie liegt.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:



GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

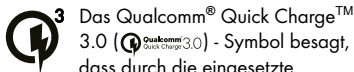
- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.



Das E-Kennzeichen ist ein Prüfzeichen für die Kennzeichnung von genehmigungspflichtigen Bauteilen an Kraftfahrzeugen und besagt, dass die erforderlichen Prüfungen durchgeführt wurden und eine ECE-Bauartgenehmigung erteilt wurde.



Technologie, an dem roten USB-Anschluss des KFZ-Ladeadapters, bei kompatiblen Geräten, eine verringerte Ladezeit möglich ist. Kompatible, angeschlossene Geräte werden automatisch erkannt und mit der passenden Ausgangsspannung und dem passenden Ausgangsstrom vom KFZ-Ladeadapter versorgt.



Das Smart Fast Charge-Symbol besagt, dass durch die eingesetzte Technologie, bei kompatiblen Geräten, eine verringerte Ladezeit möglich ist. Kompatiblen angeschlossenen Geräten wird automatisch signalisiert, dass sie den maximal nutzbaren Ladestrom verwenden.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich

des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Setzen Sie das Gerät nie extremer Hitze oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung im Auto. Bei längeren Standzeiten entstehen extreme Temperaturen in Innenraum und Handschuhfach. Entfernen Sie elektrische und elektronische Geräte aus dem Fahrzeug.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Auto oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefahrenquelle im Straßenverkehr dar.

- Stellen Sie bei der Verwendung des Gerätes inklusive der angeschlossenen Geräte sicher, dass dieses keine Behinderung beim Steuern, Bremsen oder für die Einsatzfähigkeit anderer Betriebssysteme des Fahrzeugs (z. B. Airbags) darstellt, oder Ihr Sichtfeld beim Fahren einschränkt.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Entfernen Sie sofort das Gerät aus der Bordsteckdose, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren. Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

Lieferumfang

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.



GEFAHR

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden.
Es besteht Erstickungsgefahr.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- KFZ-Ladeadapter
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Teilebeschreibung

- ➊ USB-Buchse (rot) Typ A mit Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie
- ➋ USB-Buchse (weiß) Typ A
- ➌ Betriebs-LED

Inbetriebnahme

ACHTUNG

- ▶ Die Gesamtstromaufnahme der, an beiden USB-Buchsen **1/2**, angeschlossenen Geräte darf nicht höher als 5,4 A sein. Vergewissern Sie sich, dass die Stromaufnahme Ihres Geräts nicht höher als 3 A ist, wenn Sie die USB-Buchse (rot) **1** verwenden. Wenn Sie die USB-Buchse (weiß) **2** verwenden, darf die Stromaufnahme Ihres Geräts nicht höher als 2,4 A sein. Nähere Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts.
- ▶ Die maximale Stromabgabe des KFZ-Ladeadapters beträgt 5,4 A. Die maximale Stromabgabe der USB-Buchse (rot) **1** beträgt 3 A. Die maximale Stromabgabe der USB-Buchse (weiß) **2** beträgt 2,4 A.

HINWEIS

- Die USB-Buchse (rot) **1** unterstützt den Ladestandard Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 (kompatibel zu Quick Charge™ 2.0 und Quick Charge™ 1.0). Wenn das angeschlossene Gerät kompatibel zu diesem Ladestandard ist, wird es automatisch vom KFZ-Ladeadapter erkannt. Der KFZ-Ladeadapter liefert die passende Ausgangsspannung bzw. den passenden Ausgangsstrom, sodass das Gerät schneller aufgeladen werden kann. Geräte ohne diesen Ladestandard können ebenfalls über die USB-Buchse (rot) **1** geladen werden.

- ◆ Stecken Sie den KFZ-Ladeadapter in den 12/24 V-Anschluss Ihres Fahrzeuges. Dies ist in der Regel die Bordsteckdose (Zigarettenanzünder) im Armaturenbrett Ihres Autos. Zahlreiche Fahrzeuge haben einen zweiten Anschluss im Bereich der Rücksitze oder im Kofferraum. 24 Volt-Batterien finden z. B. in LKWs oder auf Booten Verwendung.
- ◆ Die Betriebs-LED **3** leuchtet weiß und signalisiert damit die Stromversorgung des KFZ-Ladeadapters. Die Betriebs-LED **3** leuchtet auch, wenn kein Gerät angeschlossen ist. Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden.
- ◆ Verbinden Sie Ihr Gerät mit dem KFZ-Ladeadapter. Verwenden Sie hierzu das Original-USB-Kabel Ihres Geräts, um einen optimalen Ladevorgang zu ermöglichen.
- ◆ Schalten Sie bei Bedarf Ihr angeschlossenes Gerät zur weiteren Verwendung ein.

HINWEIS

- ▶ Beobachten Sie den Ladestatus an Ihrem angeschlossenen Gerät.
- ◆ Trennen Sie Ihr angeschlossenes Gerät vom KFZ-Ladeadapter, wenn der Ladevorgang des Geräts beendet ist.
- ◆ Ziehen Sie den KFZ-Ladeadapter aus der Bordsteckdose, wenn Sie den KFZ-Ladeadapter nicht mehr benötigen.

ACHTUNG

- ▶ Schließen Sie den KFZ-Ladeadapter niemals an, ohne Ihr Gerät zu laden! Der KFZ-Ladeadapter nimmt auch im Ruhezustand Strom auf und muss daher nach der Nutzung von der Bordsteckdose getrennt werden! Bei nicht eingeschaltetem Motor wird ansonsten die Batterie entladen.

Fehlersuche

Ein angeschlossenes Gerät wird nicht geladen (Die Betriebs-LED ③ leuchtet nicht weiß).

- ◆ Keine Verbindung zur Bordsteckdose. Überprüfen Sie die Verbindung.
- ◆ Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden.

Die Betriebs-LED ③ erlischt nachdem ein Gerät angeschlossen wurde.

- ◆ Der KFZ-Ladeadapter ist überlastet und lädt die angeschlossenen Geräte nicht mehr. Die interne Überstromsicherung hat ausgelöst. Trennen Sie alle angeschlossene Geräte vom KFZ-Ladeadapter. Die weiße Betriebs-LED ③ leuchtet unmittelbar und der KFZ-Ladeadapter ist wieder betriebsbereit.

Reinigung und Lagerung

ACHTUNG

- ▶ Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen und bei Nichtgebrauch vom 12/24 V-Anschluss.
 - ▶ Die Temperaturen im Fahrzeuginnenraum können im Sommer und Winter extreme Werte erreichen. Lagern Sie das Gerät deshalb nicht im Fahrzeug, um Beschädigungen Ihres Fahrzeuges zu vermeiden.
 - ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
-
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch.
 - ◆ Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen
Sie fachgerecht.**



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Eingangsspannung/-strom:

12/24 V $\equiv$ (Gleichstrom)/3,5 A

Ausgangsspannung/-strom

USB-Buchse (rot) ①

(Quick Charge™ 3.0):

3,6 V-6,5 V $\equiv$, 3 A

6,5 V-9 V $\equiv$, 2 A

9 V-12 V $\equiv$, 1,5 A

Ausgangsspannung/-strom

USB-Buchse (weiß) ②:

5 V $\equiv$, 2,4 A

Gesamter max. Ausgangsstrom

USB-Buchsen ①/②:

5,4 A

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung



Dieses Gerät entspricht
hinsichtlich Übereinstimmung
mit den grundlegenden

Anforderungen und den anderen relevanten
Vorschriften der EMV-Richtlinie 2014/30/EU,
UN R10 und der RoHS-Richtlinie
2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung
ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte

Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbono) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service**DE Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt.

Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk
max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 339839_1910

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende
Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte
Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stand der Informationen:

05 / 2020 · Ident.-No.: SLAL2B2-012020-3

IAN 339839_1910